

A2.43 ¿Trabajo remoto o la oficina?

- Vocabulario diario de oficina
- Vocabulario de trabajo remoto



El teletrabajo	<i>(Le télétravail)</i>	El ordenador portátil	<i>(L'ordinateur portable)</i>
La jornada	<i>(La journée)</i>	La plataforma	<i>(La plateforme)</i>
El espacio de coworking	<i>(L'espace de coworking)</i>	Las herramientas	<i>(Les outils)</i>
La flexibilidad	<i>(La flexibilité)</i>	La videollamada	<i>(La visioconférence)</i>
Presencial	<i>(En présentiel)</i>	La conexión	<i>(La connexion)</i>
Remoto	<i>(À distance)</i>	Conectarse	<i>(Se connecter)</i>
Digital	<i>(Numérique)</i>	Desconectarse	<i>(Se déconnecter)</i>
El equipamiento	<i>(L'équipement)</i>	Estar en línea	<i>(Être en ligne)</i>
El PC	<i>(Le PC)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte. (QR: Audio)

El **teletrabajo** puede ser cómodo porque no hay que ir a **la oficina** y es más fácil organizar la casa. Pero si una persona trabaja fuera del horario normal, el límite entre trabajo y ocio no está claro. Así, las **horas de trabajo** pueden aumentar y la conciliación se vuelve difícil. Con buena organización, la **flexibilidad** puede ayudar. Lo mejor es un equilibrio entre casa y oficina.

Le **télétravail** peut être confortable, car il n'est pas nécessaire d'aller **au bureau** et il est plus facile d'organiser la maison. Mais si une personne travaille en dehors des horaires habituels, la frontière entre le travail et les loisirs devient floue. Ainsi, les **heures de travail** peuvent augmenter et l'équilibre devient difficile. Avec une bonne organisation, la **flexibilité** peut aider. Le mieux est de trouver un équilibre entre la maison et le bureau.



1. ¿Qué ventaja tiene trabajar desde casa?
 - a. No se puede cocinar nunca.
 - b. Hay que desplazarse todos los días.
 - c. Permite cuidar a los niños y hacer tareas en las pausas.
 - d. Es obligatorio trabajar de noche.
2. ¿Qué problema aparece cuando se teletrabaja demasiado?
 - a. Hay más reuniones presenciales cada día.
 - b. La oficina está más cerca de casa.
 - c. La productividad siempre sube sin parar.
 - d. El límite entre el trabajo y el ocio se vuelve poco claro.

1-c-2-d

2. Grammaire: Comment exprimer des opinions ?

Utiliser des formes courantes pour exprimer des opinions.



Expresión	Ejemplo
En mi opinión	En mi opinión, el teletrabajo es mejor. (<i>À mon avis, le télétravail est mieux.</i>)
Me parece que sí	Me parece que sí, el teletrabajo es útil. (<i>Il me semble que oui, le télétravail est utile.</i>)
No me parece que + subjuntivo	No me parece que sea flexible. (<i>Il ne me semble pas que ce soit flexible.</i>)
Estoy de acuerdo	Estoy de acuerdo con la plataforma digital. (<i>Je suis d'accord avec la plateforme numérique.</i>)
No estoy de acuerdo	No estoy de acuerdo con el nuevo sistema. (<i>Je ne suis pas d'accord avec le nouveau système.</i>)
Claro que sí	¿Es útil la herramienta? Claro que sí. (<i>L'outil est-il utile ? Bien sûr que oui.</i>)
Claro que no	¿Funciona sin conexión? Claro que no. (<i>Ça fonctionne hors connexion ? Bien sûr que non.</i>)

"Por supuesto que sí" est plus formel que "claro que sí"

- _____, el teletrabajo es más flexible que ir a la oficina todos los días. (*À mon avis, le télétravail est plus flexible que d'aller au bureau tous les jours.*)
 a. En mi opinión b. A mi opinión c. En mi opinar d. En mí opinión
- No me parece que _____ buena idea estar en línea todo el día. (*Je ne pense pas que ce soit une bonne idée d'être en ligne toute la journée.*)
 a. ser b. es c. soy d. sea

1. En mi opinión 2. sea

Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (Me parece que sí) El teletrabajo es útil.

(Il me semble que oui : le télétravail est utile.)

- (No me parece que) El nuevo sistema es flexible.

(Il ne me semble pas qu'il soit flexible.)

- (Estoy de acuerdo) Me gusta la plataforma digital.

(Je suis d'accord avec cette plateforme numérique.)

1. Me parece que sí, el teletrabajo es útil. 2. No me parece que sea flexible. 3. Estoy de acuerdo con la plataforma digital.

3.Exercices

1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|---------------------|--------------------------|
| a. El teletrabajo | 1. trabajar desde casa |
| b. presencial | 2. horario flexible |
| c. La flexibilidad | 3. una reunión por vídeo |
| d. una videollamada | 4. en la oficina |



a-1 b-4 c-2 d-3



2. Note interne : jours de télétravail et équipement (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: videollamada, presencial, teletrabajo, remoto, coworking, plataforma, equipamiento, estar en línea, conexión

A partir del lunes, el equipo puede elegir dos días de (1) _____ por semana. La jornada sigue siendo la misma: de 9:00 a 18:00, con una pausa. Si trabajas en (2) _____, necesitas una buena (3) _____ y debes (4) _____ en la (5) _____ de la empresa para las reuniones.

La oficina permanece abierta en el horario habitual. Si prefieres venir de forma (6) _____, puedes reservar mesa en el espacio de (7) _____. La empresa ofrece (8) _____ básico: PC u ordenador portátil y auriculares para la (9) _____. Si tienes un problema técnico, abre un ticket en la herramienta digital de Soporte.

À partir de lundi, l'équipe peut choisir deux jours de télétravail par semaine. Les horaires restent les mêmes : de 9h00 à 18h00, avec une pause. Si tu travailles à distance, tu as besoin d'une bonne connexion et tu dois être en ligne sur la plateforme de l'entreprise pour les réunions.

Le bureau reste ouvert aux horaires habituels. Si tu préfères venir en présentiel, tu peux réserver une place dans l'espace de coworking. L'entreprise fournit un équipement de base : un PC ou un ordinateur portable, ainsi qu'un casque pour la visioconférence. Si tu as un problème technique, ouvre un ticket dans l'outil numérique du support.

(1) teletrabajo, (2) remoto, (3) conexión, (4) estar en línea, (5) plataforma, (6) presencial, (7) coworking, (8) equipamiento, (9) videollamada

1. ¿Qué debes tener si trabajas en remoto y qué puedes reservar si prefieres venir presencialmente?
- _____

3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

- Hoy la hablante trabaja desde casa y se conecta a las nueve.
- Durante la videollamada, todo funciona bien y no tiene problemas de conexión.
- Mañana irá a un espacio de coworking para contar con mejor equipamiento.

Vrai Faux



1-V-2-X-3-V

4. Choisissez la bonne solution

- No me parece que el equipo _____ en línea durante toda la jornada. *(Il ne me semble pas que l'équipe soit en ligne pendant toute la journée.)*
 a. este b. está c. estén d. esté
- No me parece que el compañero _____ a las videollamadas desde el espacio de coworking. *(Il ne me semble pas que le collègue réponde aux visioconférences depuis l'espace de coworking.)*
 a. conteste b. contesté c. contesta d. contestamos
- No me parece que el PC _____ listo para una reunión digital importante. *(Il ne me semble pas que le PC soit prêt pour une réunion en ligne importante.)*
 a. estamos b. estés c. esté d. está

1. esté 2. conteste 3. esté

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



Problemas de conexión en videollamada

- Marta** *Luis, ¿estás en línea? No te vemos en la plataforma.*
(compañera): *(Luis, tu es en ligne ? On ne te voit pas sur la plateforme.)*
- Luis (tú):** *Estoy intentando conectarme, pero la conexión va fatal y se corta. (J'essaie de me connecter, mais la connexion est terrible et ça coupe.)*
- Marta** *Vale, prueba a desconectarte del wifi y volver a conectarte, o entra desde el ordenador portátil.*
(compañera): *(D'accord, essaie de te déconnecter du Wi-Fi puis de te reconnecter, ou connecte-toi depuis ton ordinateur portable.)*
- Luis (tú):** *Ahora entro con el portátil; con el PC no me funciona el audio. (Je me connecte maintenant avec l'ordinateur portable ; sur le PC, le son ne marche pas.)*
- Marta** *Si sigue fallando, te llamo y hacemos la reunión sin sonido, solo con la cámara, ¿de acuerdo?*
(compañera): *(Si ça ne marche toujours pas, je t'appelle et on fait la réunion sans son, juste avec la caméra, d'accord ?)*
- Luis (tú):** *Perfecto, gracias. En dos minutos estoy conectado y me quedo en línea. (Parfait, merci. Dans deux minutes, je suis connecté et je reste en ligne.)*

- ¿Qué problema tiene Luis al inicio de la videollamada y qué solución propone Marta?
-

6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



En mi opinión, es mejor... / Normalmente me conecto a... y luego me desconecto a... / Para mí, lo más importante es la flexibilidad.

1. ¿Prefieres teletrabajar o ir a la oficina? Explica por qué con un ejemplo de tu jornada laboral.
-
2. En tu trabajo, ¿qué herramientas digitales usas para comunicarte con el equipo (por ejemplo, videollamadas o una plataforma)? ¿Funcionan bien o a veces hay problemas de conexión?
-

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, ¿qué tal? Soy Laura.

El jueves el jefe quiere una reunión a las 9:30 por **videollamada**. Yo pensaba ir a la oficina, pero mi **conexión** en casa va mejor esta semana.

¿Tú vas **presencial** o trabajas **en remoto**? Si estás en casa, ¿puedes **conectarte** a tiempo con el **portátil**?



Rédigez une réponse appropriée: *Me parece que... / En mi opinión, es mejor... / Por supuesto que sí / no, puedo...*

Verbes importants

Estar (Être)

Subjuntivo presente

yo	esté
tú	estés
él/ella/usted	esté
nosotros/nosotras	estemos
vosotros/vosotras	estéis
ellos/ellas/ustedes	estén

Contestar (répondre)

Subjuntivo presente

conteste
contestes
conteste
contestemos
contestéis
contesten